蒙漢滿文三合

中華民國二年八月出版

（北京正蒙印書局承印）

ホ 5
1843
9

ホ 5
1843
89

齊認識
被認着了
使認識
認識
蕊珠花 異花五瓣蕊細如絲蕊端如珠番生
是你們的
東珠
比你們

剪裁

估價 折價

價錢 值

猜想

順當 狠對的着

不中意露於形色

不中意

貴人之志 常人之志

不悅之貌

不悅俗語不待見

順適

緊束

臕油

嫌疑

使猜疑

猜疑

小野韮菜

兩歲馬

神享

致使稱願

稱願

牛蹄面子弓

鳥飛過山之過

跑出去的牲口趕回

子規鳥 此鳥頭項有黑斑腮白翅尾黑翅稍白竟夜鳴至滴血有七種此其一

吊鍋支棍

寒鴉

小兒多病

小兒不耐煩

鏈子魚 頭大鱗細嘴齊有三種

疏 經書之註解也

使釘鐵蹄

釘鐵蹄

木屐子 冰上走穿的脚齒子 馬鐵蹄

喂鷹的肉袋 網兜

槲木 葉花如栗之葉花子如橡子木高丈餘

倉石之石

使剪裁

五雷旗

五次

第五

五

額駙

壽木 樹名色黃而密細子紅吃不得作弩弓刮箭桿的刮子及箭桿

供神板

還愿

司胙官 名恭備祭胙官

司胙長 名恭備祭胙官

祀

每五十

五十

八各五十

嘴快信口胡說

蹄掌

戳盤子

蜜蠟

松香

遮縫 甲之前左岔岐處遮的荷苞乃盛物者

猙 異獸出章莪山似紅豹五尾一角

五綵緞

端陽節

五色油糕

五府科 長造各省軍器及鑄炮等事

五鬼 居年神內第三十暗陰象

五官廳

五宮正

五行 水火木金土也

五佛冠

五梁冠 古冠名

五供 神前陳設香爐燭臺花瓶也

五嶽 東泰山南衡山中嵩山西華山北恆山為五嶽

五經博士

五旒冠

五雲旗

五音 宮商角徵羽也

致於錯

錯

虛假之虛

日昃之昃
打蹬腳貫跋絆子名

上趕行走 攀高

行諂媚

諂

大水餚子

仄聲

皂隸

頻加鞭

用鞭子打

鳴鞘鞭

鞭子

馬鳖

走山肋險處

山肋險處

獜異獸出依軲山似
大有鱗虎爪

絶決斷之整字

彖傳易經內斷定卦義之文

使決斷

決斷之

人不理强起着行走

艑艎 船上鎖祔兩旁之偏坡木鎖祔者盖船艙木板也

斜背之

走山肋險處

山肋險處

被蹬脚絆倒了

哨風雨

凡給散東西獨不給使落空

當差間隔着行走

間隔

屋內有隔斷者

使隔斷

隔斷之

失錯了

決然 倒斷

遺漏

句讀之讀

斷絶之

無射 陽律也屬戌月

不斷

超耳驄 出類青駿名

絶域

令拉 令抽

拉之 抽之

使拉

只管拉扯

對拉扯

畦子

疑惑不定

可猶豫

秋水減退

彎刀兒鞘 抽屜

引 凡書前所題小序也

歪指子

畏首畏尾

櫃門上銅挑牌

譏誚人無能為詞

牽羣之

潮退了

馬跑的縱頭大

婢妾

手足抽抽

水落了

畫角

消長册

要錢抽頭兒

要錢抽的頭錢

墨斗子 木匠用的器皿

把網

划船

神板上供的餑餑

反舌 此鳥嘴黃身黑脚淡紅而黑

優待之

行嫁月

方哨箭

殳 儀杖名杖端六楞

有能幹者

教軍廠

枉然

令抄之

抄家之抄

看情面

致謝

四面之面 又情面

草野 曠野

衣服揪揪着

捆住 紮住

提琴

打鵰的套子

跳神念誦神歌

跳神念誦神歌

使刷印之

使用印

刷印之

用印

印信糢糊

印房

印信科

知印科

管印處

監印處

印色

鑄印局

紅契

題本

印

收斂大兵一處走 凡物收斂一處

令兵或圍收斂着走

鞋底魚

怒氣冲動

打嗝嗝兒
遠撇之
使往遠撇
拄拐杖
拐杖
饑饉
髮稀短
閃緞
薄沙地
摔摺硬物聲

厲聲
焦雷聲
嗜慾
眷戀
爆木
陷泥地
轉角房
打線打繩之打
牢獄
做衣取外面舒展

祠堂

把蓮 或木或紙作成蓮花佛前供者

神厨

祭祀

供獻

手足殘疾

紱蔴攪亂

鷄冠花

鶤鷄 鳳別名十四之一

作噩 太歲在酉爲作噩

壯 八月爲壯

鷄上架

鷄 酉

鷄鴉 鶡鳥別名

祀之

馬熊 其腿比馬腿細

白鰱魚

使遠撇

糧儲司

糧廳

盤糧廳

攤晒糧食

穀莠

穀苗

野掃帚

使耕種

使栽種

耕種

栽種

攩網

秧鷄 半翅別名三之一

署稀疎

網稀疎

百雄 鷹名

孝順

禽獸膝蓋

接膝蓋

對對奠酒

太監

長毛細狗

連這個連那個之連

全城歸附之全

純是之純　此字用處甚多詳繙譯虛字解

貨財之貨

沒記性

腦髓

農夫

農田司

夏苗　夏時除損禾苗之圍獵

魚鱗册

灰色螞蚱

畎畝

田地

田

穀穗秀齊了

注 古今注儀注之注

被解釋 解寃

解釋 脫衣之脫

羅圈腿

太歲 居年神三十四之首率諸神正方位

太師

太保

腿磕馬韂

飜翻

撇着脚走

一頭圓一頭方的整式件

撇脚兒

鯧魚

祭器科

祭祀科

祠祭清吏司

祭文

祭祀

牧羣人 同

銷算房

祭之

太子星

太子太師

太子太保

太子少師

太子少保

太子少傅

太傅

魾魚

解慰

令解慰

乃祭之整字

奉祀禮部

犧牲所

太常寺

祠祭署

經咒之咒

星星點點長着

衆人齊做狀

木屐皮靴踏地聲

毛稍對齊

毛稍

貄 異獸體多長毛貍之子也

一齊講

一齊講

使講

講書之講

註語

解卦

耤田

祝板

神樂署

攀寶

旗飄動

黑背花翅鵰

獺兒

蛤雀入大水為蛤

肉火燒

肥　肥胖

膘肥

使肥

詔

布告之

散去之散　散席

串草鷄

鎗堂內裝藥處

小兒出調了

方士

念咒

護身符

楞怔狀

在你們 你們跟前

你們的

把你們

爾等
人等 此 與 俱係有、字之意隨上字之陰陽用之餘詳縂譯虛字解內矣

湍水急溜狀

倔強狀

抖紙聲

劣馬驚跑狀

蒲鴨

白脊梁牛

荒火燒過未燃地 又一處有雨一處無雨

錦紙

聲[illegible]

瓜子

西瓜

船淤住

耙地

弄孫之弄　嬌養

小兒嬌

樹上無杈枝　食上不饞

酋耳　異獸彷彿虎尾比身長食虎豹

驕傲態

盟誓

横過山梁

巧舌

耙子

逃河　淘河鳥別名五之一

極硬狀

深一脚淺一脚狀

打鐵聲

打鐘聲

乾河灘

㮧子　異果出南省山谷中似梨冬熟味稍酸

馬乏不走了

語蹇詞窮狀

涓月子

唐望山 平頂山別名三之一

堂號房 屬工部

堂房

堂衙之堂

倘涙人

倘涙

裝倘

堂呈

天鷄 錦鷄別名六之一

氷堅凍

食量小的人

狠堅硬狀

盪頭 盪土種地之器一背兩尖

大木折聲

五嶽之嶽 鎮

老皂鵰

急迫

鐵鉆子 釘帽兒

塡之

令塡

武備院卿

漫流積潦

鼻涕糊住了

鼻涕邋遢

樓

駮馬木葉似橡葉皮白綠片片兼雜

塡了陽溝了

月白色

鴿子

敲硬聲

砍物聲

着碁聲

射箭打袖子
壇
没坐性不安靜
囂 異獸出羭次山似禺背長善拋石
第五
恰當
縠紐
手拍小兒使睡
皮箱

水滴聲
不恰當
釘刀根鐵
嚴寒
手揉的皮條
人辮狀
箭擦着聲
果斷急速狀

使放

放之 釋放

令放 下碁之下

撇口子

纛旗幅

下米心雪

磨成麵子

磨麵

令磨麵

栗子

單閼 太歲在卯爲單閼

如 四月爲如

兎網

兎 卯

長右 異獸似禺四耳見此則大澇

擂鉢
彈絃試弓
叭嗒嚐滋味
天疱瘡
攔着
避株吐綬鷄別名七之一
空言騙慰 愚弄
剝皮子

熱皮木鍘刀
小兒初學言動
請放心之請放
展開
使心裡舒暢
心中舒暢
讓人之讓
衣架
頭上頂的圈子
畧寬綽 畧從容
寬綽 從容

出具考語

指缺保薦

不遵奉 不跟隨 砍不入 擎不住

跟隨 投降

馬駒子 令跟隨

提羅迦花 異花此樹日晒則開

虛宿旗

虛日鼠 二十八宿之一 山東人呼戴勝

戴南 日戴南

此　是　的寫法也

讀

稀爛破

辦理不善之不善

壞人家產器皿

使寸寸截碎

寸寸截碎

破人家產

海鳥魚

發單

票簽

舍人 倉場應役之官 人

來跟隨 來投降

隨卦

家將

隨即 接踵

一齊投降

尾隨 訴告

逢迎 隨順

令承當

承當

大學士

尚書

正卿

驍騎

授受 令以手接物

寒

致於寒

呌田子 哨天雀别名 二之一

王岡哥 鳥名惟夜則鳴但聞其聲不見其形

鳴贊官 贊禮郎

喚人之喚

令喚 令贊禮

毛順着

直竪 順當

米凍裂到底

長隨

被箭射入

於 凡繙譯文氣遇切己之 字用之詳繙譯虛字解

一齊衝闖

打了迎鞍了

被衝闖了

被譏刺了

有迎鞍的馬

使衝之

使譏刺

衝闖

譏刺之 徑過之

馬迎鞍瘡

令譏刺

頭緒

使終其事

終其事

牲口耐遠戀長

完結了

使竭盡

竭盡之

山谷應聲

雛雉

聲音

法則

使倣法

倣法之

妓女

會唱人

遇到

唱曲

曲歌

釣鱖魚的跑鈎子

怒濤大浪

梢馬子

不守分妄行者

僭越

不濫費

用度張大

太過

堦級

使踰過

踰過 越

嶺

穿端罩

皮端罩

戲班

唱戲

戲

戲臺

副本科

擬陪

作陪

朝衣披肩上鑲的片金邊子

醃鹹菜

鹹菜

用鹽淹

鹽磠砂

批驗鹽引所

巡鹽司

提舉

運判

運副

運同

鹽運使

產鹽地

鹽

尿胞　膀胱

沿海

海鷗 背灰翅青尾白

海雚

海八哥

海蝦

海蜜

海島

海驢

海

每七十

習以為常

架閣科 屬兵部職方司

櫃隔子

暗樓子

順便 乘便

盛物的瓶子

副主考

陪臣

盪地培苗

堤

七十夭

七十

麗木 皮青葉小木細而黃色做弓胎小刀欛子用

海瓊花 異花枝端生大葉葉端纍垂生花絮罌粟

灰色洋鴿

海蛇 形似草帽無頭眼臟腹因蝦力浮沉而行人則食其皮肉

海帶菜

海梅 異果高三尺餘冬季開花朶極小果大如櫻桃

海燈

海桐 似松此子如栗而微小三楞

海櫻 似櫻葉繇生于幹端幹上無櫻皮

江猪

海運倉

海宇昇平日之章 大宴進茶時所作之樂

海上蟠桃之章 皇太后上徽號所作之樂

海魚

使再摺跤

烟袋

琵琶骨

使人觜問

烟

線綢

搭連

斜眼看

斜眼

跳神用的神箭

跳神用的縛白綵的箭

令以手招之

使以手招之

手招之 搖旗之搖

紗幯

翼門

梁冠 古冠頂上起梁者禮帽也視梁之多少以别品秩

使蠱地

藥信子

火藥

酪

酒局

良醖署

酒醋房

黃酒

串票

挨次之挨

推令稀疎開去

陸續

繼母

接連 繼

再三

再三

復卦

使重復

使再摺跤

重復之

再摺跤

連班 接連

常常的

刷印之

印花布

鵷鳳別名十四之一

欺壓

隱瞞 往下壓 鷄抱蛋

行書字

小銅鼓子

單魚 單鷄

魚罩 鷄罩

使領頭 使爲首

爲首 領頭

頭目 首領

一連 接連

相酬對飲酒

替換讓酒

放火藥烘城

仇家 敵人

爲仇敵

搖擺著走

大夫

大通橋監督衙門

隨後

隨即 接連

同

鎮紙 界方

撒袋飾件

戥秤署綿些二

鳥翅鐶上鐵鼻

盔梁

被隱瞞

被擊敗

約束之

戍守之

戍守兵

同

卽 就

同

髭鬚

同

裂

刀船　搶風渡江船

船篷

撇口缸

鴟鶚水喳子別名三之一

匠人

休致大臣

兵戎

大公鹿

提督

調遣

玳瑁

齊征伐

征伐

征伐之

征之伐之

有仇的

弄裂

車圍刷子　桌圍

聾聲响亮

重皮燒餅

重皮

粧緞　碎花閃緞

流水結住復氷　氷凌凝聚

仰面跌倒狀

伸腿卧

仰面直梃卧

雲頭花豹

倒的樹梃

太覺　倉石　最狠

動不動的口氣

丹陛大樂　陛殿所作之樂

丹青木　異木出終南山高百丈無枝樹頂如輪蓋葉綠紅二色

坐板

當頭

淨手錢

鰾鍋子

常吃一物 即單一樣之說

碌碌庸常

當頭

當了 典了

常常的騎

箭擋住不下來 擋之

箭擋住了

一步深一步淺

單料葛布

單衣

單字

單層

惟是 獨只

當之

當舖

輕佻亂動

令築墻

築墻

衣服短往上吊着

止不住抖顫

跳跳蹟蹟

典簿

典簿廳

司案科

典籍

典籍廳

主簿 小京官也

主簿 縣主簿也

主簿廳

檔科

註銷處

檔案

加樑 船上樑脚上重釘之木

重臺 花朶重叠開者

頭巾 乃舡篷上重掛之布單名

重踏跺 雙層

鳥子魚 一名重唇魚

擺過子的鰟頭魚

方嘴鰟頭魚

爽利

立刻

習慣了

使習以為常

令習熟

心顫

身子顫動

正說着就到之意

使重複申之

使搥折銅鐵 重複申之

搥折銅鐵

漸進

漸次前進

令引進

前進

重套之 使加套 重疊

紫禁城 同

隔堤

粘弓箭之壞處

樓房

串廊簷

食盒

重牙

廊子

槨

雲子布罩

夾衣

弄歪

歪着

斜走

齩舌子說話

安牌插

牌插 屏風影壁之門內屏外也

瞞之

隱瞞處

隱瞞

船蓬 同

凡誰之先

未見怎麼樣

拍馬

冷的心裡發顫

小兒不見長

弓彎

重復

拆鐵鉋 同

澗 數目名十溝爲澗

長把腰刀　大刀

過木

背風處

事疑未定

行動迂濶　即歪斜意

不周正

身歪

歪着身走

扁擔

使販賣

販賣

猶豫　遲疑

危　險　不妥

遮住

擔杖

遲疑不定

絡繹

接連

使弸晒

弸晒

打禽的套子

槵木 出江南山谷高丈餘幹極直

美石之紋

行事愚

所行愚蠢 同

畧愚 同

愚 讀之後倣此 同

使擔之

擔之

擔杖蟲

氷鞋

駝疾走

鷹擦地飛

向一邊之向

又寬裡下長 裡下之意

使背之

背之

順風

背後風

氈兒

一摟一抱之摟抱

抱木 木紋堅細生近江河其根濕可刻乾不可治

抱見禮

抱之

合抱之

繞馬脖子射

心失所倚之失

三楞針

不懂脉兒

老衰邁了

貧到盡頭

那些

旣然

僅

卽就

把他們

他們的

把他們

此他們

是他們的

那些人們的

他們

輕薄人跳蹋狀

寒顫聲

輕佻不定狀

目失明

受不得

耐得住

木箭

客瓜

鷄腸菜

野駱駝

駝色

駱駝

爭競

爭之

席邊 網邊

鑲補女朝衣

射鳥尖頭箭

要牛荆筐

盛怒衝突

掙跳

筑 樂器似瑟而小細項五絃以竹擊之

橫撐木

男褲帶

撐棍兒

撐搘之

不大甚麽

同

生氣

鐵梨木

鐵樹 幹葉俱黑凡丁卯年開花花色淡紫四瓣數月不謝

鐵嶺

鐵蒺藜

鐵榔頭

樺口琴

金神

鐵線蓮花 花似西番蓮莖如鐵線

鐵鉤搭 鐵銃

鐵鎚

鐵尺

通條

鐵兎兒义箭

鐵 金五行之一

螳螂

駝鷄

駞牛 異獸毛似豹牛蹄項長身高丈餘

向一邊之向

大角羊 野山羊

牲畜圈

牛羊吏

毋倉日 春亥子夏寅卯秋辰戌丑未冬申酉土王用事後已午日月毋倉日

頤卦

南陔章 順天府行鄉飲酒禮所作樂名

螟蛉

家雁 鵞

家凫 鴨子

養母

養父

使養之

養之

生畜

大笑

煩熱

使生氣

成之

肥

鎗鏇上釘橫釘

在外被躭擱住

吃東西噎住

虎鎗上楷子木

馬絆上划子

鬪賊

搶掠之

拐磨之

拐磨子

轉同

乘黃 異獸出白民國似狐脊上有角

絲籰子樸木

行李

裝載

說話不打蹬兒

設局騙人 作圈套

結巴

南呂月 六呂之一屬酉

成 完

完全無遺

使成全

雙月

雙全 書全部 物全副

從彼 却說

虧他

把他

把他

他

去採

一齊採

使採之

採花 撓菜

遲疑 猶疑不決也

寫作敏捷

把他

從彼

既濟卦

聰睿人

行動急躁

那個

那樣

況且

彼處

那個人的

齊整貌

等類

為首

領頭

首輔大臣

鑄鐘擊以起眾鐘共有十二按月支用一個

頭領

梅花

第一 首

一品夫人

招船前用之使船回頭的木板

首領

車

粘粿

毡子

棉袍

事有頭緒了

病人立不定打戰狀

對岸

河那邊　對岸

垓　數目名十秭為垓

然而

大壯卦

大有卦

叫人那樣

牲口掃蹄

因為那樣

那樣　故此

馬吊膁

緊溜

爲逆

悖逆

悖謬

狂悖人（同）

望日

車鞍上鐵柱

帝車星

車輪

車皁

通衢大道

車戶

車夫

車駕山 平頂山別名三之一因唐太宗駐蹕於此故名

車鞍

鑾輿司

齊試看

試看之

令試看

軟轎　趴山虎子

馱子

比較　稱之

秤桿子

相等

趴山虎子　有人抬者有牲口馱者

使其吃虧　擺佈

吃虧

楞怔樣

楞怔樣

彼處的

那邊的

往那邊　於是

那邊

此字與字俱係有字之意遇清文連字下之　字

之而又隨其蒙古字之陰陽讀之餘詳繙譯虛字解

救護 使甦 救過來了

湖

正是

無比 無對

較

相配

使相等

相等

老人康健

騰牛生之騾曰騰

有本事者

才調 本事

乏極了

本事

兌房 屬錢局

相等 相稱

無比

明知故問

天兵

天文科

天子

天體儀 看日月星出入交食晝夜之器

天涯

天恩日

天願日

天赦日

啓天門之章 禮部筵宴新進七之樂

欽天監監副

欽天監監正

欽天監

天氣清肅

天知道

天帶微雲

讀

天

唐鼠 似鼠而微長色黑腹旁多生之肉如腸

饑餓的沒法

水平

平臺

齊龍頭

齊哨箭

齊

天棗 異果出蕭縣之天門寺形似酸棗

慶神歡 樂名祭先醫廟等小祭祀用

雷

天河

諸天

神庫

神牌

天馬旗

天鹿旗

天鹿

天生的惡人

受不得

不勝

羞的臉紅

使歛湊

歛湊

令歛湊　攢

使耐着

耐着

練長耐遠

月臺

臺子

衣袖上寬

肸張

匀匙

平天冠

略齊

使整齊

整齊

攛上去

挑扳 獸名似鹿尾長生西海

錠子藥

切肉丁兒

粘弓墊

弓墊子

夬卦

不拒絕

不忍

屏棄

忍心之忍

駡人攮食包

整木槽盆 有腿大木槽木方盤

齊整貌

一齊扶持

一齊扶持

使扶持

扶持

令牌

號帽

號衣

執照 票

辦照處

畫押

圖記 令記着 染記

屋內樑上拴的鞦韆

打過樑鞦韆

撒潑

揩邊碗

直入之直

叱咤

厭憎

能幾何

扇子

簸箕

衣服

澤蘭

亂紛紛

紛然

水草甸

蓆草

鶺鴒 小水鳥似青莊而小

慣家

積年 占便宜人

讀 後倣此

摸索着走

主事

知事

表章之

記爲下

記功勞牌子

狼烟

掛號檔

碣

輕佻不穩重貌

請往上坐

水漲出 水潽了

鷹墊板

簸箕

明流子 乃金銀銅木做的杓子傍有溝者

水潽 水漲

頻搧翅

鎖耐 盖船艙之板同鎖耐

褥托子

坐褥

使鋪之

鋪之

搧扇

扇軸子

扇骨子

扇面子

扇墜

撐船的撓子篙

繩量之

繩子

房頂 頂隔

釣魚鉤

平白的

胡亂 妄

猪搭圈子

朦貼

牲口肚脹 同

張滿弓

物豐不惜用亂拋撒

令鏇打

蠓蟲

牲口的奶核子

鏇打 打磨

洪大

洪大 汪洋

向上之上
上下之上

上天

御膳房茶房總管處

御書樓

御書處

上駟院

御藥房

上虞備用處

尚書房

上朔日 陰陽德俱盡之日日上朔日

上方大篆 李斯所作程邈又加修飾者

門的上鑲 一名壽山

用鈎鈎之

貫跤使裏鈎子絆之

皮馬䩞 鷺鷥甲身

剪子鉗子的軸兒

敬長上凡得之物先獻上

浮面

浮傷

羽扇

袍子

崇尚之

令擡擡兒

舉香或酒敬神

上聲

冲天炮

天燈

在上之上 崇高

於 遇切已處之字繙譯 詳繙譯虛字解

畧上些

起根 原先之原

皇威之章 皇上閱武後所作之樂

陛見

皇上 上

浮皮 浮上

在浮面

浮泛

盡弟道者

悌之

悌

妹夫

小嬸

弟

天秤

打捨猢猻的套子

鞦韆

打鞦韆

被吊掛

使吊掛之

懸吊

手提之

人亂跳

貂鼠等物跳樹

弟輩

搧羽扇

扇手司

翔鸞旗

雛鳥搧翅

凡物上寬下窄

鳥撲拉

夏鹿成羣

輸敗

贏勝

僭越妄行

鷄距

合枕之

枕之

玉草

門枕石

枕頭

車顛的慌

車顛的慌

被車顛晃

外乾內陷地 顫動地

走外乾內陷地

草墩子 塔子頭

積年慣家

相奔競

奔競

跟前

尭尭雀

耳扎之扎

微顫

物震的微微動貌

鳭鷯雛曰鳭

畧高些

風箏　紙鳶

燎爐

起妄念

凍的亂顫

婦女輕薄

輪之捽掇

震的幌動

小鳥子魚

使浮起　生事之生

浮起

漚　海鷗別名因其浮於水面如浮漚故名

狡猾

轎顫搖

滛婦

副叅領

訓導

司業

少卿

通政副使

副指揮

挨次

挨次

次序

興隆嶺

騰黃 乘黃别名

將盈庫

使興發

使長進

興發 長進

羈絆

拄棍而跳

副將

男爵

侍郎

副都御史

第二

參將

輕車都尉

侍講

侍讀

副榜

碟子 淡黃色寶石名彷彿猫睛

次白米

副護軍參領

副使

副管領

書殼子

書本

凡物水浸的無味

漿衣裳的粉子

使浸渝之

浸渝之

令渝

屢遷移

付各

陞調科

使遷移

使陞上

遷移

陞之

平頂山 盛京海城縣之山名 又名車駕山

急的跳多高

鞍坐子

一齊攢作

層層

階級

牲口走獸撒歡

背後毀謗

紅姑娘 又名紅燈籠兒 名子多色紅

螞蚱蝻子

踴躍

高縱

翻跳夫 船上放跳板之人

委隨

麪糟了

渿軟了

使渿軟

渿軟

濡雨

雨水過透

雨水浸透

糟鼻子

射去的箭地出溜

山榆樹

木耳

耳輪 返之

抓鬃 大上 騙馬名色

衣帽寬大

肝葉 耳葉

御 六藝之一

車夫 御車之八

寛裕之裕

崩裂 人離別

御車之御

壓鬃 大上 騙馬名色

馬鬃

遇浮輕慢之人

羅結肉

蜼 比猴大色黃黑尾長數尺尾端二岔能以尾塞鼻而掛于樹

叅議

船上跳板

使婦人蹲拜

婦人蹲拜 滿洲禮婦人兩手按腿三叩首行禮

不得把柄　没靠榜

寛厰

舒展

上元紅花

洪大

棧道 險山傍峭行處搭木架出之道曰棧道

興 詩之比興之興

傳述

展開

花綻　裂開嘴

使展開

展開之

禪堂

禪定

禪

讀 後倣此

廳科房 屬提督衙門

廳

粧緞

夔 異獸似牛無角一足聲如雷出東海流波山

鬼祟

鶗鴂 一子規別名九之一

大馬蜂

佛冠 和尚念經所戴之冠

鶗鶘 一青鶘別名三之一

鵜鶘 淘河鳥別名五之一

提壺 鳥名身淡黑背翅微兼白花

禪師

坐禪

禪定

禪室

禪院